

**Návod na použitie:** Bežecký pás DUVLAN Othenio kód: 4990

**Návod k použití:** Bežecký pás DUVLAN Othenio kód: 4990

**User manual:** Treadmill DUVLAN Othenio code: 4990

SK

CZ

EN

## Vážené zákazníčky, vážení zákazníci

SK

Teší nás, že ste sa rozhodli pre zariadenie značky **Duvlan**. Tento kvalitný produkt je navrhnutý a testovaný pre fitness tréningy v domácom prostredí. Pred poskladaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie. Používajte zariadenie iba tak ako je to popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Prajeme Vám veľa zábavy a úspechov pri Vašom tréningu.

Váš Duvlan tím

## Záruka

Predávajúci poskytuje na tento výrobok predĺženú 5-ročnú záruku na rám. Pre všetky ostatné mechanické aj elektornické súčiastky platí 2-ročná záruka.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebované časti a škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so zariadením. V prípade reklamácie nás kontaktujte.

Záručná doba začína plynúť dátumom predaja. (uschovajte preto doklad o kúpe).

## Zákaznícky servis

Aby sme Vám mohli čo najlepšie pomôcť s prípadnými problémami na Vašom zariadení, poznačte si presný názov výrobku a číslo objednávky. Tieto údaje nájdete na faktúre.

## Pokyny pre zaobchádzanie so zariadením po vyradení z prevádzky

Zariadenie **Duvlan** je recyklovateľné. Prosíme Vás, aby ste Vaše zariadenie po skončení životnosti odovzdali do zberní odpadu (alebo miesta na to určeného).

## Kontakt

Duvlan s.r.o.  
Textilná 5/897  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

## Pokyny

Tento návod na použitie je len referencia pre zákazníkov. **Duvlan** nepreberá ručenie za chyby vzniknuté prekladom, alebo technickou zmenou produktu.

## Dôležité bezpečnostné upozornenie

SK

Ak chcete znížiť riziko vážneho poranenia, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné pokyny pred použitím produktu. Dozviete sa dôležité informácie o bezpečnosti, správnom používaní a údržbe zariadenia. Uchovajte tento návod na používanie v prípade neskoršej opravy, údržby alebo objednania náhradných súčiastok.

1. Umiestnite bežecký pás na pevnom a rovnom povrchu.
2. Bežecký pás sa musí zastaviť pred tým, ako sa zloží.
3. Bežecký pás sa nezastaví okamžite, ak sa zachytí nejaký objekt na podložke alebo vo valčekoch, v tom prípade - vytiahnite bezpečnostný kľúč
4. Pred použitím vždy skontrolujte bežecký pás.
5. Uistite sa, že všetky diely sú správne namontované a všetky skrutky a matice sú utiahnuté.
6. V žiadnom prípade nepoužívajte bežiaci pás, pokiaľ je zariadenie rozmontované. Zložený bežecký pás sa nesmie zapínať.
7. Zapojte napájací kábel do uzemneného obvodu. Žiadny iný spotrebič by nemal byť na rovnakom okruhu. Neodkladajte napájací kábel pod bežecký pás. Nepoužívajte bežiaci pás, ak má poškodený alebo odretý napájací kábel .
8. Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
9. Vezmite prosím na vedomie, že hmotnostné obmedzenie pre toto zariadenie je hmotnosť **viac ako 100kg**. Ak hmotnosť používateľa presahuje limit, môže dôjsť k zraneniu.
10. Toto zariadenie je určené len pre domáce použitie . Trieda použitia a presnosti HC (norma STN EN 957-6). Pre komerčné využívanie zariadenia sa na zariadenie záruka nevzťahuje a výrobca za zariadenie neručí.
11. Noste vhodný odev na cvičenie. Nenoste voľné oblečenie , ktoré by sa mohlo zachytiť do zariadenia. Vždy noste športovú obuv. Nikdy nepoužívajte zariadenie naboso, v pančuchách alebo v sandáloch. Nenoste topánky s koženou podrážkou alebo vysoké podpätky.
12. Neposúvajte zariadenie zo strany na stranu.
13. Nepoužívajte zariadenie súvisle viac ako hodinu.
14. Pri montáži a demontáži je potrebné byť opatrný.
15. Nepokladajte žiadne tekutiny na akejkoľvek časti zariadenia.
16. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, ak by boli časti elektrických komponentov, alebo motorového kábla namočené.
17. Nepoužívajte žiadne iné príslušenstvo, ktoré nie je výslovne odporúčané výrobcom, inak hrozí zranenie alebo to môže spôsobiť zlyhanie zariadenia.
18. Cvičenie v odporúčanej úrovni, nemá byť do vyčerpania.
19. Ak máte pocit bolesti alebo vaše telo nefunguje normálne, prestaňte s cvičením a poraďte sa s lekárom.
20. Vypnite zariadenie pri nastavovaní alebo práce v blízkosti zadného valca .
21. Majte jednu stranu magnetického bezpečného kľúča pripnutú na oblečení pri cvičení, aby sa zabránilo zraneniu.
22. Nesprávny alebo nadmerný tréning môže viesť k zraneniu.
23. Toto zariadenie nie je vhodné pre liečebné účely.
24. Neotvárajte kryt zariadenia, aby sa zabránilo poškodeniu.
25. Uistite sa, že okolo zariadenia je voľný priestor minimálne 2 metre okolo pre bezpečnú prevádzku.
26. Toto zariadenie nie je hračka. Deti nesmú byť v blízkosti tohto zariadenia.
27. UPOZORNENIE: snímače tepovej frekvencie môžu byť nepresné. Prílišné zaťaženie organizmu môže viesť k vážnemu zraneniu alebo k smrti. Ak cítite bolesť, okamžite prestaňte cvičiť.
28. Hmotnosť: 58 kg
29. Celkové rozmery: d142 x š65 x v122 cm
30. Centrovanie: V prípade, že sa bežiaca plocha posúva do pravej strany, jednoducho vezmite imbusový kľúč 6mm a otočte pravou skrutkou v smere hodinových ručičiek, kým nebude pás vycentrovaný. Ak ste pás posunuli až príliš do pravej strany, otočte kľúčom proti smeru hodinových ručičiek. Táto činnosť sa vykonáva pri zapnutom bežiacom pásu pri rýchlosti 4 km/h. V prípade, že sa bežiaca plocha posúva do ľavej strany, opakujte vyššie uvedený postup, avšak tentokrát s ľavou skrutkou.

## Vážené zákaznice, vážení zákazníci

Těší nás, že jste se rozhodli pro zařízení značky **Duvlan**. Tento kvalitní výrobek je navržen a testován pro domácí použití dle normy EN 957, byl certifikován německou zkušebnou TÜV SÜD Product Service GmbH, Deutschland. Před sestavením zařízení si pozorně přečtěte návod k použití. Používejte zařízení pouze tak jak je to popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Přejeme Vám hodně zábavy a úspěchů při Vašem tréninku.

Váš Duvlan tým.

## Záruka

Prodávající poskytuje na tento výrobek prodlouženou 5-letou záruku na rám. Pro všechny ostatní mechanické i elektronické součástky platí 2-letá záruka.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou montáží, nesprávnou údržbou, mechanickým poškozením, opotřebením dílů při běžném používání, neodvratnou událostí, neodbornými zásahy, nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním.

V případě reklamace nás kontaktujte.

Záruční doba začíná dnem prodeje. (uschovejte proto doklad o koupi).

## Zákaznický servis

Aby jsme Vám mohli co nejlépe pomoci s případnými problémy na Vašem zařízení, poznamenejte si přesný název výrobku a číslo objednávky. Tyto údaje najdete na faktuře.

## Pokyny pro zacházení se zařízením po vyřazení z provozu

Zařízení **Duvlan** je recyklovatelné. Prosíme Vás, abyste Vaše zařízení po ukončení životnosti odevzdali do sběren odpadu (nebo místa k tomu určeného).

## Kontakt

Duvlan s.r.o.  
Textilní 5 / 897  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

## Pokyny

Tento návod k použití je pouze reference pro zákazníky. **Duvlan** nepřebírá ručení za chyby vzniklé překladem nebo technickou změnou produktu.

## Důležité bezpečnostní upozornění

Chcete-li snížit riziko vážného poranění , přečtěte si následující bezpečnostní pokyny před použitím produktu . Dozvíte se důležité informace o bezpečnosti , správném používání a údržbě zařízení . Uchovejte tento návod k použití v případě pozdější opravy, údržby nebo objednání náhradních dílů .

1. Umístěte běžecký pás na pevném a rovném povrchu.
2. Běžecký pás se musí zastavit před tím, než se složí.
3. Běžecký pás se nezastaví okamžitě, pokud se zachytí nějaký objekt na podložce nebo ve válečkoch , v tom případě - vytáhněte bezpečnostní klíče .
4. Před použitím vždy zkontrolujte běžecký pás .
5. Ujistěte se , že všechny díly jsou správně namontovány a všechny šrouby a matice jsou utaženy .
6. V žádném případě nepoužívejte běžící pás , pokud je zařízení rozmontované . Složený běžecký pás se nesmí zapínat.
7. Zapojte napájecí kabel do uzemněného obvodu. Žádný jiný spotřebič by neměl být na stejném okruhu . Neodkládejte napájecí kabel pod běžecký pás. Nepoužívejte běžící pás, pokud má poškozený nebo odřený napájecí kabel .
8. Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí .
9. Vezměte prosím na vědomí , že hmotnostní omezení pro toto zařízení je hmotnost **více než 100kg** . Jestliže hmotnosti uživatel přesahuje limit , může dojít ke zranění .
10. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití . Třída použití a přesnosti HC (norma STN EN 957-6). Pro komerční využití zařízení se na zařízení záruka nevztahuje a výrobce za zařízení neručí.
11. Noste vhodný oděv na cvičení . Nenoste volné oblečení , které by se mohlo zachytit do zařízení . Vždy noste sportovní obuv. Nikdy nepoužívejte zařízení naboso, v punčochách nebo v sandálech . Nenoste boty s koženou podrážkou nebo vysoké podpatky .
12. Neposouvejte zařízení ze strany na stranu.
13. Nepoužívejte zařízení souvisle více než hodinu .
14. Při montáži a demontáži je třeba být opatrný .
15. Nepokledejte žádné tekutiny na jakékoliv části zařízení.
16. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem , pokud by byly části elektrických komponentů , nebo motorového kabelu namočené .
17. Nepoužívejte žádné jiné příslušenství , které není výslovně doporučené výrobcem , jinak hrozí zranění nebo to může způsobit selhání zařízení .
18. Cvičení v doporučené úrovni , nemá být do vyčerpání .
19. Pokud máte pocit bolesti nebo vaše tělo nefunguje normálně, přestaňte s cvičením a poraďte se s lékařem.
20. Vypněte zařízení při nastavování nebo práce v blízkosti zadního válce .
21. Mějte jednu stranu magnetického bezpečného klíče připnutou na oblečení při cvičení , aby se zabránilo zranění .
22. Nesprávný nebo nadměrný trénink může vést k zranění.
23. Toto zařízení není vhodné pro léčebné účely .
24. Neotvírejte kryt přístroje , aby se zabránilo poškození .
25. Ujistěte se , že kolem zařízení je volný prostor minimálně 2 metry pro bezpečný provoz .
26. Toto zařízení není hračka . Děti nesmí být v blízkosti tohoto zařízení.
27. **UPOZORNĚNÍ:** snímače tepové frekvence mohou být nepřesné. Přílišné zatížení organismu může vést k vážnému zranění nebo k smrti. Pokud cítíte bolest, okamžitě přestaňte cvičit.
28. Hmotnost: 58 kg
29. Celkové rozměry: d142 x š65 x v122 cm
30. Centrování: V případě, že se běžící plocha posouvá do pravé strany, jednoduše vezměte imbusový klíč 6mm a otočte pravou šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud nebude pás vycentrován. Pokud jste pás posunuli až příliš do pravé strany, otočte klíčem proti směru hodinových ručiček. Táto činnost se provádí při zapnutém běžícím pásu při rychlosti 4 km / h. V případě, že se běžící plocha posouvá do levé strany, opakujte výše uvedený postup, avšak tentokrát s levou šroubem.

**Dear Customer,**

We are pleased, that you have chosen a **Duvlan** Fitness Equipment. This quality product is engineered and tested for home use in accordance with EN 957, has been certified by the German testing laboratory TÜV SÜD Product Service GmbH, Deutschland. Please carefully read the instructions prior to assembly and first use. Only use the appliance in the manner described in this user's manual. Keep this user's manual in a safe place so it can be easily retrieved for future use.

We wish you lots of success and fun while training,

Your Duvlan team

**Warranty**

The seller provides the frame of this product with an extended 5-year warranty. For all other mechanical and electronic components a standard 2-year warranty is provided.

Warranty does not cover damage caused by improper assembly, improper maintenance, mechanical damage, wear and tear of parts under normal use, inevitable event, unprofessional interference, misuse, or improper placement.

In the case of claim please contact us.

The warranty period starts at the date the product was purchased (please carefully retain your sales receipt).

**Customer Service**

To best possible support you in the case of problems with your product, we would ask you to please quote the product Model Name and Order Number. These can be found on the invoice.

**Waste Disposal**

**Duvlan** products are recyclable. At the end of its useful life please dispose of this article correctly and safely (local refuse sites).

**Contact**

Duvlan s.r.o.  
Textilna 5 / 897  
957 01 Banovce nad Bebravou  
e-mail: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

**Advice**

The owner's manual is only for the customer reference. **Duvlan** can not guarantee for mistakes occurring due to translation or change in technical specification of the product.

**SAFETY GUIDELINES:**

Before beginning any exercise program, you should consult with your doctor. It is recommended that you undergo a complete physical examination. Please follow the instructions:

1. Assemble and operate the treadmill on a solid, level surface.
2. Treadmill must be stopped before it is folded.
3. The treadmill running mat will not stop immediately if any object becomes caught in the mat or rollers-IN  
EMERGENCY: Pull the safety key cord to remove safety key
4. Always check the treadmill before using it
5. Make sure all parts are assembled, nuts and bolts are tightened
6. Do not use the treadmill if the unit is disassembled in any way. Composed treadmill will not operate.
7. When connecting the power cord, plug the power cord into a grounded circuit. No other appliance should be on the same circuit. Do not run the power cord underneath your treadmill. Do not operate the treadmill with a damaged or frayed power cord.
8. Keep hands away from moving parts
9. Please note that there is a weight limitation for this product. If your weight **more than 100kgs**. It is not recommended that you use this product. Serious injury may occur if the user weight exceeds the limit shown here. This product is not intended to support users whose weight exceeds this limit.
10. This equipment is for home use only. This equipment is for home use only. Class of use and accuracy of HC (standard STN EN 957-6). Warranty and manufacturer's liability do not extend to any product or damage to the product caused by commercial purposes.
11. Wear appropriate exercise clothing when using the treadmill. Do not wear loose clothing that could become caught in the treadmill. Athletic support clothes are recommended for both men and women. Always wear athletic shoes. Never use the treadmill with bare feet, wearing only stockings, or in sandals. Do not wear shoes with leather soles or high heels. Tie all long hair back
12. Do not rock the unit from side to side
13. Don't continuously use this equipment over an hour.
14. Care should be taken when mounting and dismounting the unit
15. Do not place any liquids on any part of the treadmill
16. To prevent shock, keep all electric components, such as the motor cord and switch away from water.
17. Do not use any accessories that are not specifically recommended by the manufacturer, these might cause injuries or cause the unit to fail
18. Work within your recommended exercise level, do NOT work to exhaustion
19. If you feel any pain or abnormal systems STOP YOUR WORKOUT IMMEDIATELY and consult your physician immediately
20. Turn off the treadmill while adjusting or working near the rear roller.
21. Keep one side of the magnetic safe key CLIPPING your clothes during exercising to avoid danger happening.
22. Incorrect or excessive training may lead injures.
23. This equipment is not suitable for therapeutic purposes.
24. Don't open this equipment cover to avoid damage usually.
25. Ensure the load place is level and free space at least 2m around for safe operation.
26. This equipment is not a toy. Please keep unsupervised children away from the equipment during use and when equipment is unattended.
27. WARNING: Pulse sensors can be inaccurate. Excessive load on the body can lead to serious injury or death. If you feel pain, stop immediately.
28. Weight: 58 kg
29. Dimensions (l x w x h):d142 x š65 x v122 cm
30. Accuracy: In case the surface-running shifts to the right, just take a 6 mm hex key, turn right screw clockwise until the belt is centered. If you strip too moved to the right, turn the key counterclockwise. This activity is performed when the setting the treadmill at a speed of 4 km/h. If the surface moves; running to the left, repeat the above procedure, but this time with a left screw.

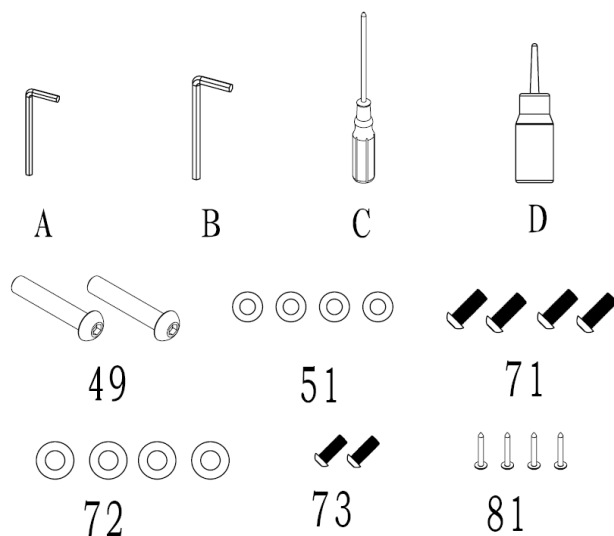
## Náradie a spojovací materiál/ Nářadí a spojovací materiál/ Hardware

**SK:** Pre vaše pohodlie sme identifikovali náradie a spojovací materiál, ktoré sú potrebné pre montáž bežecského pásu. Táto tabuľka vám pomôže identifikovať položky, ktoré budú potrebné pre montáž zariadenia.

**CZ:** Pro vaše pohodlí jsme identifikovali nářadí a spojovací materiál, které jsou potřebné pro montáž běžecského pásu. Tato tabulka vám pomůže identifikovat položky, které budou potřebné pro montáž zařízení.

**EN:** For your convenience, we have identified the hardware used in the assembly of this product. This chart is provided to help you identify those items that may be unfamiliar to you.

P.Č./P.N.	Názov/Název/Description	KS/Q'TY
49	M8*40mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
51	Ø8 podložka/ podložka/ Washer	4
71	M10*20mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	4
72	Ø10 podložka/ podložka/ Washer	4
73	M8*25mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
81	ST4.2*38 skrutka/ šroub/ Screw	4
A	5mm imbusový kľúč/ imbusový kľúč/ SOCKET HEAD WRENCH	1
B	6mm imbusový kľúč/ imbusový kľúč/ SOCKET HEAD WRENCH	1
C	Skrutkovač/ šroubovák/ SCREWDRIVER	1
D	Mazivo/ Mazivo/ LUBRICANT	1





## Postup pri montáži/Postup při montáži/Assembly instructions

### Krok 1 / Krok 1 /Step 1

#### SK:

Najprv pripojte stĺpik kontrolných káblov na základový rám.

Utiahnite stĺpiky na základovom ráme pomocou podložky Ø8 51, M8 \* 40 mm, imbusovej skrutky 49, Ø10 podložky 72 a M10 \* 20 m a imbusovej skrutky 71.

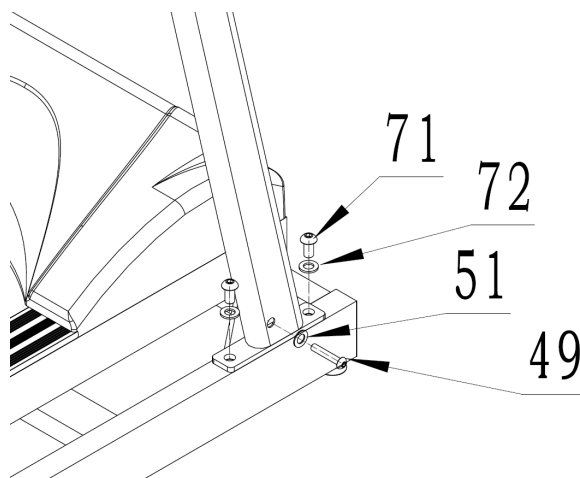
#### CZ:

Nejprve připojte sloupek kontrolních kabelů na základový rám. Utáhněte sloupky na základovom ráme pomocí podložky Ø8 51, M8 \* 40 mm, imbusového šroubu 49, Ø10 podložky 72 a M10 \* 20 m a imbusovým šroubem 71.

#### EN:

First connect the control wire of uprights and base frame

Fix uprights onto base frame with Ø8 Washer 51, M8\*40mm Allen head bolt49, Ø10 Washer 72 and M10\*20mm Allen head bolt 71



### Krok 2 / Krok 2 /Step 2

#### SK:

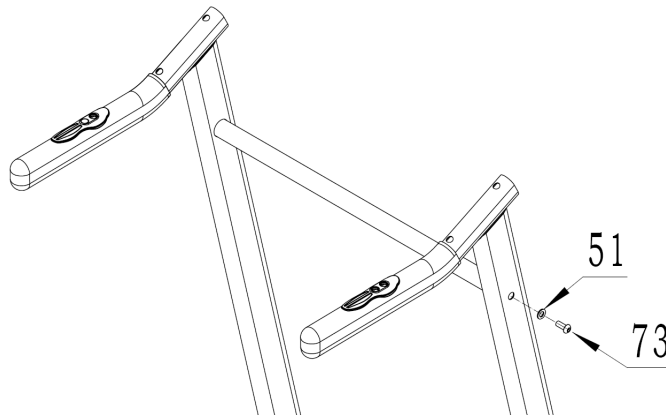
Upevnite krížovú výstuhu na stĺpiky pomocou Ø 8 podložky 51 a M8 \* 25 mm imbusovej skrutky 73.

#### CZ:

Upevněte křížovou výztuha na sloupky pomocí Ø 8 podložky 51 a M8 \* 25 mm imbusového šroubu 73.

#### EN:

Fix cross brace onto uprights with Ø8 Washer 51 and M8\*25mm Allen head bolt 73.



### Krok 3/ Krok 3/ Step 3

**SK:**

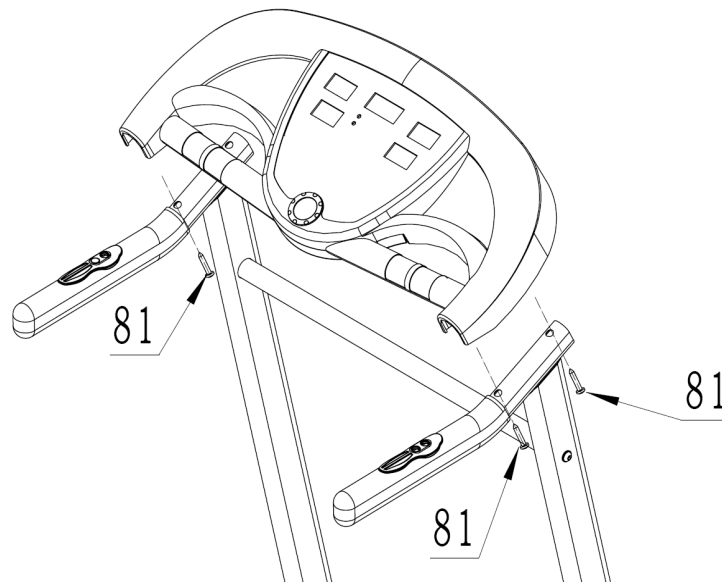
Namontujte počítač na stĺpiky pomocou ST4.2 \* 38 skrutky 81.

**CZ:**

Namontujte počítač na sloupky pomocí ST4.2 \* 38 šroubu 81.

**EN:**

Fix computer onto uprights with ST4.2\*38 Screw 81.



### Krok 4/ Krok 4/ Step 4

#### Skladanie/Skládání/ Folding

**SK:**

**Pre zloženie zariadenia:**

1. zarazte klapku (ako ukazuje šípka na ľavom hornom rohu)
2. držte horné koncové kryty (ako je znázornené šípkou na ľavom hornom rohu) a zatiahnite zariadenie pomaly smerom k zemi.

**CZ:**

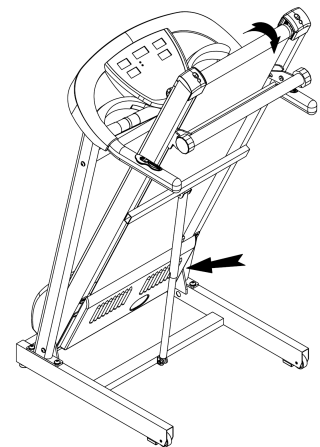
**Pro složení zařízení:**

1. zarazte klapku (jak ukazuje šípka na levém horním rohu)
2. držte horní koncové kryty (jak je znázorněno šípkou na levém horním rohu) a zatáhněte zařízení pomalu smerem k zemi.

**EN:**

**To unfold the treadmill**

- 1 Strike the damper ( as shown by the arrow on top left)
2. Hold on to the top end covers (as shown by the arrow on top left) and pull down the treadmill slowly on the ground.



**SK:**

**Rozloženie zariadenia:**

Držte spodné koncové kryty a zdvihnite zariadenie.

**CZ:**

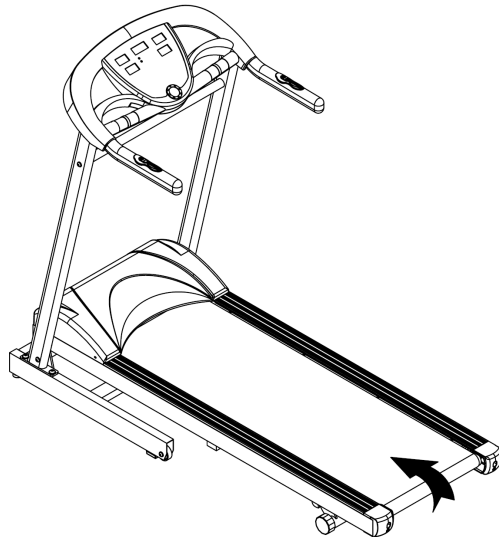
**Rozložení zařízení:**

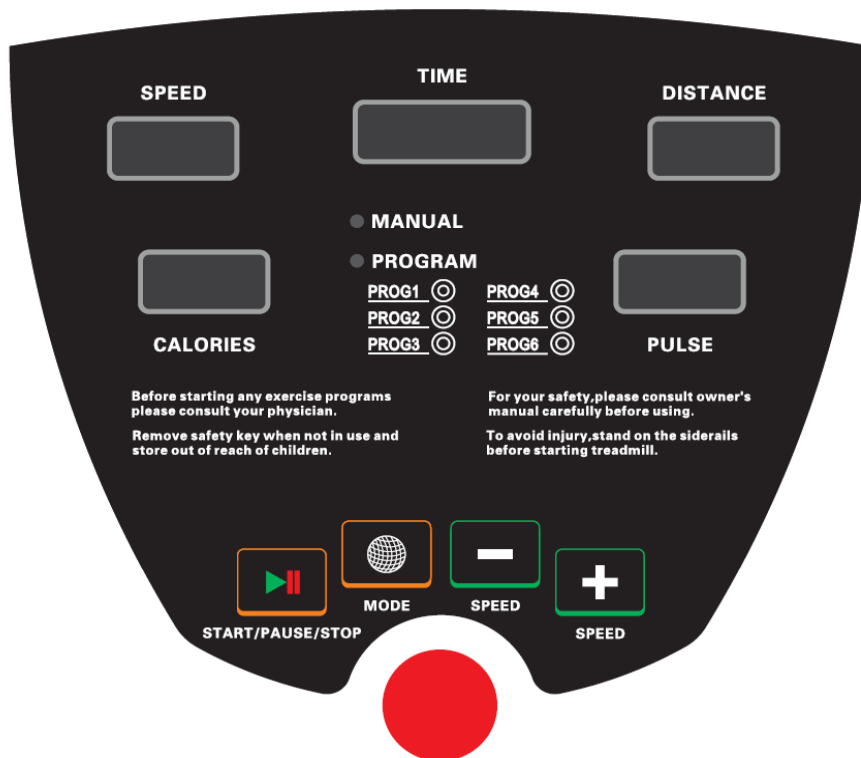
Držte spodní koncové kryty zvedněte zařízení.

**EN:**

**To fold up the treadmill:**

Hold the bottom end covers and lift the treadmill.





### Prevádzka

Vložte bezpečnostný kľúč do zariadenia, (ak nie je bezpečnostný kľúč správne zapojený- na displeji sa zobrazí

[ ---- ] )

### Ako začať ?

Požadované napätie je 220-240 VAC .

Dajte bezpečnostný kľúč do počítača a všetko v okne sa zobrazí s pípnutím.

Každé pole bude ukazovať počiatočné dáta " 0 " a nebude blikať.

Toto je teraz normálny režim.

### Prevádzkové pokyny

#### režim NORMAL

Stlačte tlačidlo " Štart ", motor sa spustí po odpočítaní 3 sekúnd. Počiatočná rýchlosť je 1,0 km / h

#### režim Odpočítavanie času

Po štarte, stlačte tlačidlo " MODE ", LED - dióda zasvieti a časové okno začne blikať.

Stlačte tlačidlo " SPEED + / SPEED - " pre nastavenie hodnoty.

Stlačte tlačidlo " Štart ", motor sa spustí po odpočítaní 3 sekúnd. Počiatočná rýchlosť je 1,0 km / h

Po skončení odpočítavania sa rýchlosť pomaly zastaví s piatimi zvukovým signálmi (1x/s). (Počas tejto doby sa hodnoty sa nemenia).

#### režim CAL odpočítavanie

Po štarte , stlačte tlačidlo " MODE ", LED - dióda zasvieti a CAL okno začne blikať.

Stlačte tlačidlo " SPEED + / SPEED - " pre nastavenie hodnoty .

Stlačte tlačidlo " Štart ", motor sa spustí po odpočítaní 3 sekúnd . Počiatočná rýchlosť je 1,0 km / h

Po skončení odpočítavania sa rýchlosť pomaly zastaví s piatimi zvukovým signálmi (1x/s). (Počas tejto doby sa hodnoty sa nemenia).

#### režim DST odpočítavanie

Po štarte , stlačte tlačidlo " MODE " , LED - dióda zasvieti a DIST okno začne blikať.  
 Stlačte tlačidlo " SPEED + / SPEED - " pre nastavenie hodnoty .  
 Stlačte tlačidlo " Štart " , motor sa spustí po odpočítaní 3 sekúnd . Počiatočná rýchlosť je 1,0 km / h

Po skončení odpočítavania sa rýchlosť pomaly zastaví s piatimi zvukovým signálmi (1x/s). (Počas tejto doby sa hodnoty sa nemenia).

### **režim PROGRAM**

Po štarte , stlačte tlačidlo " MODE " , LED dióda zasvieti , v okne CAL sa zobrazí nastavenie P1 - P6 Časové okno začne blikať .

Stlačte tlačidlo " SPEED + / SPEED - " pre nastavenie hodnoty.

Stlačte tlačidlo " START " , bežecský pás sa spustí podľa nastavenej rýchlosti PROGRAMU.

Po skončení odpočítavania sa rýchlosť pomaly zastaví s piatimi zvukovým signálmi (1x/s). (Počas tejto doby sa hodnoty nemenia).

## **NÁVOD KEÚČ**

### **MODE**

V zastavenom stave - stlačte tlačidlo "MODE", "MODE" tlačidlo bude fungovať (v režime PAUSE, tlačidlá nefungujú.)

Zobrazí sa: Normal - odpočítavanie času - CAL odpočítavanie - DST odpočítavanie - PROG1 - PROG2 - PROG3 - PROG4 - PROG5 – PROG6.

Stlačte tlačidlo "MODE", všetky nastavené hodnoty sa vymažú a v okne nastavení sa zobrazia počiatočné hodnoty.

### **SPEED +**

V spustenom stave - stlačte toto tlačidlo a rýchlosť sa zvýši o 0,1 km/h za každým stlačením. Ak tlačidlo podržíte, hodnota rýchlosti rýchlo vzrastie.

V zastavenom stave – sa nastavovaná hodnota v blikajúcom okne zvýši. Ak tlačidlo podržíte, nastavovaná hodnota rýchlo vzrastie.

### **SPEED -**

V spustenom stave - stlačte toto tlačidlo a rýchlosť sa zníži o 0,1 km/h za každým stlačením. Ak tlačidlo podržíte, hodnota rýchlosti rýchlo klesne.

V zastavenom stave - sa nastavovaná hodnota v blikajúcom okne zníži. Ak tlačidlo podržíte, nastavovaná hodnota rýchlo klesne.

### **START / STOP**

Stlačením tlačidla na krátku dobu, sa bežecský pás pozastaví alebo znova spustí. Držaním tlačidla po dobu 2 sekúnd, rýchlosť pomaly klesne až na 0km/h.

## **DISPLAY INŠTRUKCIE**

**PULSE:** Zobrazenie pulzov. Pokiaľ sa pulz nenačíta, zobrazí sa "P".

**SPEED:** V zastavenom stave sa zobrazí "0.0", v spustenom stave sa zobrazia aktuálne nastavené hodnoty. V pozastavenom stave sa zobrazí "PUS".

**Vzdialenosť:** Zobrazenie hodnoty vzdialenosti.

**CAL:** Zobrazenie hodnoty kalórii.

**TIME:** Zobrazenie hodnoty času.

## **ĎALŠIE POKYNY**

Po dokončení odpočítavania času, CAL odpočítavanie, odpočítavanie DST, PROG1, PROG2, PROG3, PROG4, PROG5, PROG6, všetko vráti do normálneho režimu.

PROG1-PROG6: Čas Počiatočná hodnota je 20:00. Rozsah nastavenia času je 8:00-99:00. Každý segment je 01:00

Po štarte, sa čas odpočítavania bude počítat' od nastavenej hodnoty.

Vytiahnutie bezpečnostného kľúča a jeho opätovné vloženie, vráti nastavenia do pôvodného stavu (Všetky nastavené hodnoty sa zmažú).

	Počiatková hodnota	Počiatková hodnota odpočítavania	Rozsah hodnoty odpočítavania	Rozsah zobrazenia
Čas(mm:ss)	0:00	20:00	8:00~99:00 každá časť 1:00	0:00~99:59
Rozsah (km/h)	0.0	N/A	N/A	1.0~12.0
Vzdialenosť/ (km)	0.0	1.0	0.5~99.9 každá časť 0.1km	0.0~99.9
Pulz (bpm)	P	N/A	N/A	40~199
Kalórie	0	50	20~990 každá časť/10	0~999

Tabuľka programov

	P	P2	P3	P4	P5	P6
S1	1	2	3	6	1	5
S2	1	3	5	6	2	5
S3	2	4	7	8	3	5
S4	2	5	9	8	4	10
S5	3	6	7	10	5	10
S6	3	7	5	10	6	10
S7	4	8	3	8	7	5
S8	4	9	5	8	8	5
S9	5	10	7	6	9	10
S10	5	10	9	6	10	10
S11	5	10	9	6	10	10
S12	5	10	7	6	9	10
S13	4	9	5	8	8	5
S14	4	8	3	8	7	5
S15	3	7	5	10	6	10
S16	3	6	7	10	5	10
S17	2	5	9	8	4	10
S18	2	4	7	8	3	5
S19	1	3	5	6	2	5
S20	1	2	3	6	1	5

## Chybové hlásenia

Chyba	Popis	Kontrola	Ďalšie návrhy
Er1	Spojenie medzi panelom a riadiacou jednotkou	Skontrolujte, či je kábel medzi panelom a riadiacou jednotkou spojený, alebo nie	skontrolujte spojovací kábel skontrolujte zariadenie skontrolujte panel skontrolujte adaptér
Er2	Chyba na motore / MOS zlyhal	Skontrolujte, či je kábel do motora pripojený	skontrolujte zariadenie skontrolujte motora
Er3	Chyba na senzore rýchlosti / nefunkčný bežecký pás	Skontrolujte, či nie je bežecký pás zaseknutý alebo niečím zastavený	Skontrolujte kábel rýchlostného senzora
		Skontrolujte, či je rýchlostný senzor pripojený	skontrolujte zariadenie
		Skontrolujte či je senzor alebo foto disk umiestnený správne	
Er4	Zviazané Relay		skontrolujte zariadenie

## ÚDRŽBA

SK

Správna údržba je veľmi dôležitá pre zabezpečenie bezchybného prevádzkového stavu bežeckého pásu. Nesprávna údržba môže spôsobiť škody alebo skrátiť jeho životnosť.

1. Dôležité upozornenie: Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drsné materiály alebo rozpúšťadlá. Udržujte zariadenie mimo dosahu tekutín a priameho slnečného žiarenia.
2. Skontrolujte a utiahnite všetky časti zariadenia. Opatrebované diely ihneď vymeňte.

## ČISTENIE:

Pravidelné čistenie predĺži životnosť vášho zariadenia.

1. Upozornenie: Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou, skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a odpojené od elektrickej zásuvky, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu spôsobené elektrickým prúdom.
2. Dôležité upozornenie: Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drsné materiály alebo rozpúšťadlá. Udržujte zariadenie mimo dosahu tekutín a priameho slnečného žiarenia.
3. Po každom tréningu: Utrite konzoly a povrch bežeckého pásu a odstráňte pot mäkkou handričkou navlhčenou vo vode.
4. Týždenne: Raz týždenne sa odporúča vákuové čistenie pod bežiacim pásom, pretože sa tam ukladá nečistota z topánok.

## Nastavenie pásu :

Nastavenie pásu a napätie plní dve funkcie: Nastavenie pre ťah a centrovanie. Je dôležité skontrolovať, či je bežiaci pás správne nastavený, pretože preprava, nerovné podlahy alebo iné nepredvídateľné dôvody môžu viesť k tomu, že sa pás posunie mimo stred a v dôsledku trenia pásu o plastovú bočnicu alebo koncovky sa môže pás poškodiť. Ak chcete upraviť pás do správnej polohy, postupujte nasledujúcim spôsobom podľa nižšie uvedených pokynov :

### 1. Bežecký pás sa posunul doľava :

Najprv odpojte napájací kábel od prepäťovej ochrany. Pomocou šesťhranného kľúča otočte ľavý zadný valec o 1/4 otáčky v smere hodinových ručičiek. Zapojte napájací kábel späť do prepäťovej ochrany a spustite bežecký pás na 2,5 mp/h. Mali by ste vidieť, že pohybom sa pás posúva späť, teda smerom do stredu. Opakujte vyššie uvedený postup, kým nie je bežecký pás vycentrovaný. Po dokončení tohto postupu, môže byť potrebné nastaviť napnutie bežeckého pásu, najmä keď pocítite pošmyknutia pri chôdzi na páse. Pozri nižšie v 3. bode

### 2. Bežecký pás posunul doprava :

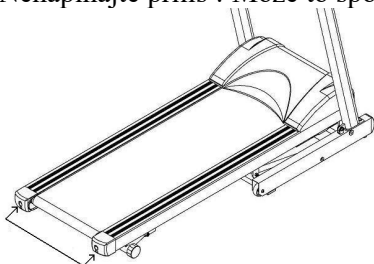
Najprv odpojte napájací kábel od prepäťovej ochrany. Pomocou šesťhranného kľúča otočte pravý zadný valec o 1/4 otáčky v smere hodinových ručičiek . Zapojte napájací kábel späť do prepäťovej ochrany a spustite bežecký pás na 2,5 mp/h. Mali by ste vidieť, že pohybom sa pás posúva späť, teda smerom k stredu. Opakujte vyššie uvedený postup, kým nie je bežecký pás vycentrovaný. Po dokončení tohto postupu, môže byť potrebné nastaviť napnutie bežeckého pásu, najmä keď pocítite pošmyknutia pri chôdzi na páse. Pozri nižšie v 3. bode

### 3. Bežecký pás preklzuje :

Najprv odpojte napájací kábel od prepäťovej ochrany. Pomocou šesťhranného kľúča otočte ľavý a pravý zadný valec o rovnakú vzdialenosť zvyčajne 1 / 4 otáčky v smere hodinových ručičiek. Zapojte napájací kábel späť do prepäťovej ochrany a spustite bežecký trénažér na 2,5 mp/h Chôdzou po páse, by ste mali zistiť, či pás stále preklzuje, ak áno, opakujte vyššie uvedený postup, kým bežecký pás nebude fungovať správne.

## **VAROVANIE !**

Nenapínajte príliš ! Môže to spôsobiť predčasné zlyhanie valčekového ložiska !



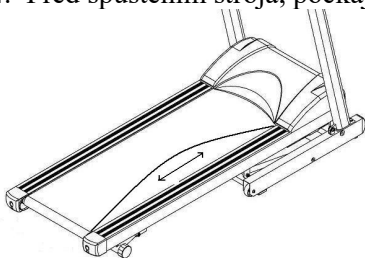
Pravá a ľavá imbusová skrutka, sú umiestnené na zadnej časti zariadenia.

**MAZANIE :**

Bežecský pás je od výroby namazaný. Napriek tomu sa odporúča pravidelne kontrolovať mazanie bežecského pásu, aby sa zabezpečila optimálna prevádzka pohyblivého pásu. Každé 3 mesiace prevádzky nadvihnite boky pásu a ohmatajte povrch, ak sa tam nachádzajú stopy silikónu, mazanie nie je nutné. Ak je povrch suchý postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Použite Lube 'N Walk alebo prostriedok na neropnej báze ako napr " Napa " , 8300.

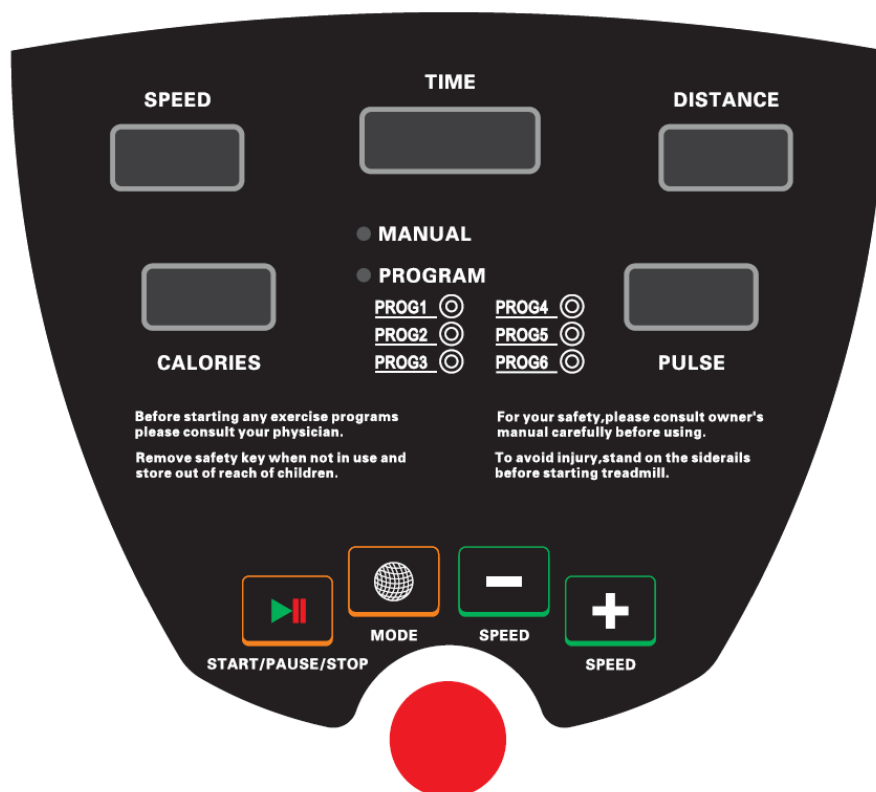
**Postup mazania:**

1. Umiestnite pás tak, aby sa šev nachádzal uprostred dosky.
2. Vložte striekací ventil do hlavice na fľaši maziva.
3. Zdvihnite pás na jednej strane a podržte ventil spreja vo vzdialenosti predného konca pásu a dosky. Začnite pri prednej časti pásu smerujte k zadnej časti. Opakujte tento postup na druhej strane pásu. Každú stranu striekajte asi 4 sekundy.
4. Pred spustením stroja, počkajte 1 minútu, kým sa mazivo nerozpustí.



**POZNÁMKA :** Ak je bežecský pás pret'ažený, poistka sa vypne a napätie sa preruší. Po výmene poistky je možné znovu začať s cvičením.





### Provoz

Vložte bezpečnostní klíč do zařízení , (pokud je pojisný klíč správně zapojen - na displeji se zobrazí [ ---- ] )

### Jak začít ?

Požadované napětí je 220-240 VAC .

Dejte bezpečnostní klíč do počítače a vše v okně se zobrazí s pípnutím .

Každé pole bude ukazovat počáteční data " 0 " , a nebude blikat .

Toto je nyní normální režim .

### provozní pokyny

#### režim NORMAL

Stiskněte tlačítko "Start " , motor se spustí po odečtení 3 sekund. Počáteční rychlost je 1,0 km / h režim Odpočítávání času

Po startu , stiskněte tlačítko " MODE " , LED - dioda zasvítí a časové okno začne blikat .

Stiskněte tlačítko " SPEED + / SPEED - " pro nastavení hodnoty .

Stiskněte tlačítko "Start " , motor se spustí po odečtení 3 sekund. Počáteční rychlost je 1,0 km / h

Po skončení odpočítávání se rychlost pomalu zastaví s pěti zvukovým signály ( 1x / s ) . ( Během této doby se hodnoty se nemění ) .

#### Režim CAL odpočítávání

Po startu , stiskněte tlačítko " MODE " , LED - dioda zasvítí a CAL okno začne blikat .

Stiskněte tlačítko " SPEED + / SPEED - " pro nastavení hodnoty .

Stiskněte tlačítko "Start " , motor se spustí po odečtení 3 sekund. Počáteční rychlost je 1,0 km / h

Po skončení odpočítávání se rychlost pomalu zastaví s pěti zvukovým signály ( 1x / s ) . ( Během této doby se hodnoty se nemění ) .

**Režimy DST odpočítávání**

Po startu , stiskněte tlačítko " MODE " , LED - dioda zasvítí a DIST okno začne blikat .

Stiskněte tlačítko " SPEED + / SPEED - " pro nastavení hodnoty .

Stiskněte tlačítko "Start " , motor se spustí po odečtení 3 sekund. Počáteční rychlost je 1,0 km / h

Po skončení odpočítávání se rychlost pomalu zastaví s pěti zvukovým signály ( 1x / s ) . ( Během této doby se hodnoty se nemění ) .

**režim PROGRAM**

Po startu , stiskněte tlačítko " MODE " , LED dioda zasvítí , v okně CAL se zobrazí nastavení P1 - P6

Časová okna začne blikat .

Stiskněte tlačítko " SPEED + / SPEED - " pro nastavení hodnoty .

Stiskněte tlačítko " START " , běžecký pás se spustí podle nastavené rychlosti PROGRAMU .

Po skončení odpočítávání se rychlost pomalu zastaví s pěti zvukovým signály ( 1x / s ) . ( Během této doby hodnoty se nemění ) .

**NÁVOD KLÍČ****MODE**

V zastaveném stavu stiskněte tlačítko " MODE " , " MODE " tlačítko bude fungovat ( v režimu PAUSE , tlačítka nefungují ) .

Zobrazí se : Normal - odpočítávání času - CAL odpočítávání - DST odpočítávání - PROG1 - PROG2 - PROG3 - PROG4 - PROG5 - PROG6 .

Stiskněte tlačítko " MODE " , všechny nastavené hodnoty se vymažou av okně nastavení se zobrazí počáteční hodnoty .

**SPEED +**

V spuštěném stavu , stiskněte toto tlačítko a rychlost se zvýší o 0,1 km / h za každým stiskem . Pokud tlačítko podržíte , hodnota rychlosti rychle vzroste .

V zastaveném stavu se nastavovaná hodnota v blikajícím okně zvýší . Pokud tlačítko podržíte , nastavovaná hodnota rychle vzroste .

**SPEED -**

V spuštěném stavu , stiskněte toto tlačítko a rychlost se sníží o 0,1 km / h za každým stiskem . Pokud tlačítko podržíte , hodnota rychlosti rychle klesne .

V zastaveném stavu se nastavovaná hodnota v blikajícím okně sníží. Pokud tlačítko podržíte , nastavovaná hodnota rychle klesne.

**START / STOP**

Stisknutím na krátkou dobu , se běžecký pás pozastaví nebo znovu spustí. Držením tlačítka po dobu 2 sekund , rychlost pomalu klesne až na 0km / h .

**DISPLAY INSTRUKCE**

**PULSE** : Zobrazení pulzů . Pokud se puls nenačte , zobrazí se " P " .

**SPEED** : V zastaveném stavu se zobrazí " 0.0 " , ve spuštěném stavu se zobrazí aktuálně nastavené hodnoty . V pozastaveném stavu se zobrazí " PUS " .

**Vzdálenost** : Zobrazení hodnoty vzdálenosti.

**CAL** : Zobrazení hodnoty kalorií .

**TIME** : Zobrazení hodnoty času .

**DALŠÍ POKYNY**

Po dokončení odpočítávání času , CAL odpočítávání , odpočítávání DST , PROG1 , PROG2 , PROG3 , PROG4 , PROG5 , PROG6 , vše vrátí do normálního režimu .

PROG1 - PROG6 : Čas Počáteční hodnota je 20:00 . Rozsah nastavení času je 8:00-99:00 . Každý segment je 01:00 ...

Po startu se čas odpočítávání bude počítat od nastavené hodnoty .

Vytažení bezpečnostního klíče a jeho opětovné vložení , vrátí nastavení do původního stavu (Všechny nastavené hodnoty se smažou ) .

	Počáteční hodnota	Počáteční hodnota odpočítávání	Rozsah hodnoty odpočítávání	Rozsah zobrazení
Čas (mm:ss)	0:00	20:00	8:00~99:00 každá část 1:00	0:00~99:59
Rozsah (km/h)	0.0	N/A	N/A	1.0~12.0
Vzdialenosť/ (km)	0.0	1.0	0.5~99.9 každá část 0.1km	0.0~99.9
Pulz (bpm)	P	N/A	N/A	40~199
Kalórie/	0	50	20~990 každá část 10	0~999

Tabuľka programov

	P1	P2	P3	P4	P5	P6
S1	1	2	3	6	1	5
S2	1	3	5	6	2	5
S3	2	4	7	8	3	5
S4	2	5	9	8	4	10
S5	3	6	7	10	5	10
S6	3	7	5	10	6	10
S7	4	8	3	8	7	5
S8	4	9	5	8	8	5
S9	5	10	7	6	9	10
S10	5	10	9	6	10	10
S11	5	10	9	6	10	10
S12	5	10	7	6	9	10
S13	4	9	5	8	8	5
S14	4	8	3	8	7	5
S15	3	7	5	10	6	10
S16	3	6	7	10	5	10
S17	2	5	9	8	4	10
S18	2	4	7	8	3	5
S19	1	3	5	6	2	5
S20	1	2	3	6	1	5

## Chybová hlášení

Chyba	Popis	Kontrola	Ďalšie návrhy
Er1	Spojení mezi panelem a řídicí jednotkou	Zkontrolujte, zda je kabel mezi panelem a řídicí jednotkou spojen, nebo ne	Zkontrolujte spojovací kábel
			Zkontrolujte zařízení
			Zkontrolujte panel
			Zkontrolujte adaptér
Er2	Chyba na motoru/ MOS zlyhal	Zkontrolujte, zda je kabel do motoru připojen	Zkontrolujte zařízení
			Zkontrolujte motoru
Er3	Chyba na senzoru rychlosti / Nefunkční běžecký pás	Zkontrolujte, zda není běžecký pás zaseknutý nebo něčím zastaven	Zkontrolujte kábel rychlostního senzora
		Zkontrolujte, zda je rychlostní senzor připojen	Zkontrolujte zařízení
		Zkontrolujte zda je senzor nebo foto disk umístěn správně	
Er4	Zviazané Relay		Zkontrolujte zařízení

Správná údržba je velmi důležitá pro zajištění bezchybného provozního stavu běžeckého pásu. Nesprávná údržba může způsobit škody nebo zkrátit jeho životnost .

1. Důležité upozornění: Nikdy nepoužívejte drsné materiály nebo rozpouštědla k čištění zařízení . Udržujte zařízení mimo dosah tekutin a přímého slunečního záření .
2. Zkontrolujte a utáhněte všechny části zařízení. Opotřebované díly ihned vyměňte .

### ČIŠTĚNÍ :

Pravidelné čištění prodlouží životnost vašeho zařízení .

1. Upozornění: Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou , zkontrolujte , zda je zařízení vypnuto a odpojeno od elektrické zásuvky , jinak hrozí nebezpečnost úrazu způsobené elektrickým proudem .
2. Důležité upozornění: Nikdy nepoužívejte drsné materiály nebo rozpouštědla k čištění zařízení . Udržujte zařízení mimo dosah tekutin a přímého slunečního záření .
3. Po každém tréninku : Otřete konzoly a povrch běžeckého pásu odstraňte pot , měkkým hadříkem navlhčeným ve vodě .
4. Týdně : Jednou týdně se doporučuje vakuové čištění pod běžícím pásem , protože se tam ukládá nečistota z bot .

### Nastavení pásu:

Nastavení pásu a napětí plní dvě funkce : Nastavení pro tah a centrování . Je důležité zkontrolovat , zda je běžící pás správně nastaven, protože přeprava , nerovné podlahy nebo jiné nepředvídatelné důvody mohou vést k tomu , že se pás posune mimo střed av důsledku tření pásu o plastovou postranici nebo koncovky může pás poškodit. Chcete-li upravit pás do správné polohy , postupujte následujícím způsobem podle níže uvedených pokynů :

#### 1. Běžecký pás se posunul doleva :

Nejprve odpojte napájecí kabel od přepět'ové ochrany. Pomocí šestihranného klíče otočte levý zadní válec o 1 / 4 otáčky ve směru hodinových ručiček . Zapojte napájecí kabel zpět do přepět'ové ochrany a spusťte běžecký pás na 2,5 mp / h . Měli byste vidět , že pohybem se pás posouvá zpět , tedy směrem do středu . Opakujte výše uvedený postup , dokud není běžecký pás vycentrován . Po dokončení tohoto postupu, může být nutné nastavit napnutí běžeckého pásu , zvláště když pocítíte uklouznutí při chůzi na pásu . Viz níže ve 3. bodě.

#### 2. Běžecký pás posunul doprava :

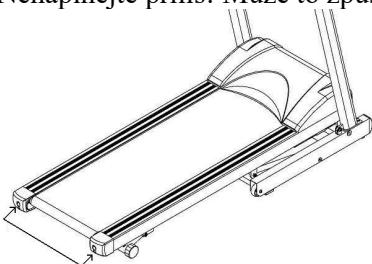
Nejprve odpojte napájecí kabel od přepět'ové ochrany. Pomocí šestihranného klíče otočte pravý zadní válec o 1 / 4 otáčky ve směru hodinových ručiček . Zapojte napájecí kabel zpět do přepět'ové ochrany a spusťte běžecký pás na 2,5 mp / h . Měli byste vidět , že pohybem se pás posouvá zpět , tedy směrem ke středu . Opakujte výše uvedený postup , dokud není běžecký pás vycentrován . Po dokončení tohoto postupu, může být nutné nastavit napnutí běžeckého pásu , zvláště když pocítíte uklouznutí při chůzi na pásu. Viz níže ve 3. bodě.

#### 3. Běžecký pás prokluzuje :

Nejprve odpojte napájecí kabel od přepět'ové ochrany. Pomocí šestihranného klíče otočte levý a pravý zadní válec o stejnou vzdálenost obvykle 1 / 4 otáčky ve směru hodinových ručiček . Zapojte napájecí kabel zpět do přepět'ové ochrany a spusťte běžecký trenážer na 2,5 mp / h Chůzí po pásu , byste měli zjistit , zda pás stále prokluzuje, pokud ano , opakujte výše uvedený postup, dokud běžecký pás nebude fungovat správně.

### **VAROVÁNÍ!**

Nenapínejte příliš! Může to způsobit předčasné selhání válečkového ložiska!



Pravý a levý imbusový šroub , jsou umístěny na zadní straně zařízení .

CZ

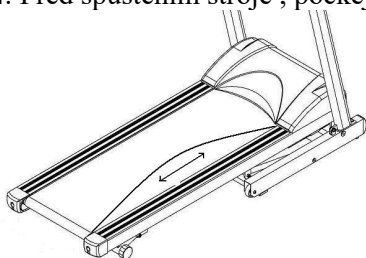
### **MAZÁNÍ :**

Běžecský pás je od výroby namazaný . Přesto se doporučuje pravidelně kontrolovat mazání běžecského pásu , aby byla zajištěna optimální provoz pohyblivého pásu. Každé 3 měsíce provozu nadzvedněte boky pásu a ohmatejte povrch , pokud se tam nacházejí stopy silikonu , mazání není nutné. Pokud je povrch suchý postupujte podle následujících pokynů.

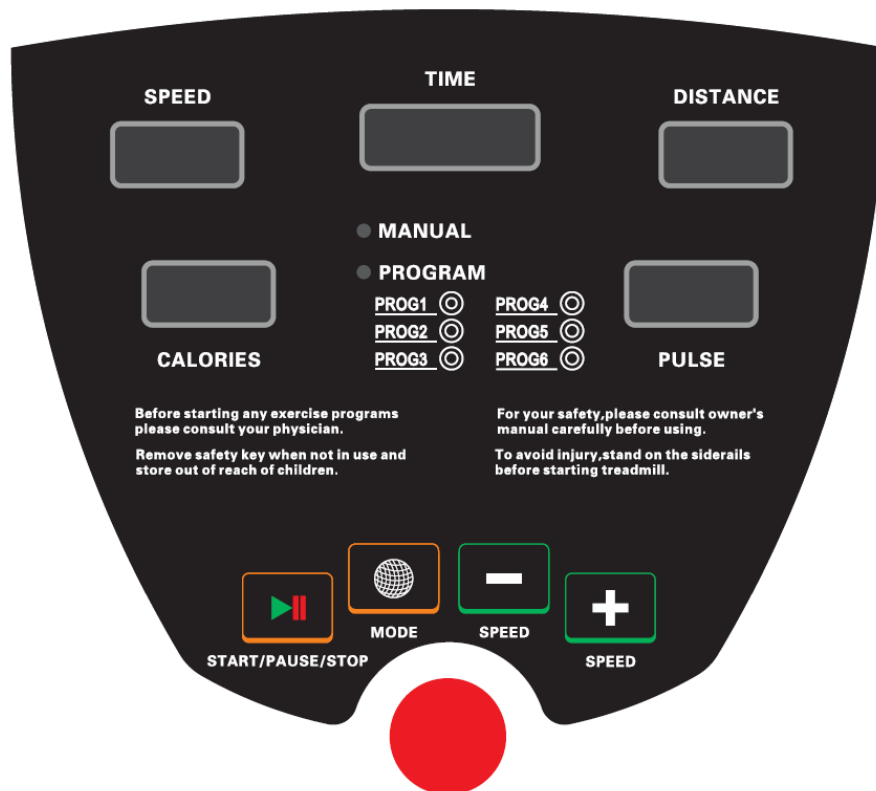
Použijte Lube 'N Walk nebo prostředek na neropných bázi jako např. " Napa " , 8300 .

### **Postup mazání :**

1. Umístěte pás tak , aby se šev nacházel uprostřed desky.
2. Vložte stříkací ventil do hlavice na láhvi maziva.
3. Zvedněte pás na jedné straně a podržte ventil spreje ve vzdálenosti předního konce pásu a desky. Začněte u přední části pásu směřujte k zadní části . Opakujte tento postup na druhé straně pásu . Každou stranu stříkejte asi 4 sekundy.
4. Před spuštěním stroje , počkejte 1 minutu , dokud se mazivo nerozpustí .



**POZNÁMKA:** Pokud běžecský pás je přetížen , pojistka se vypne a napětí se přeruší . Po vyměnění pojistky je možné začít s cvičením znovu .



## The Operation

Insert the safety key into the treadmill (if safety pin is deciduous, all display show 『- - - -』 )

### How to Start?

Power The required main power is 220 - 240 VAC.

Put the safety key to the computer, all the window will be displayed with beep sound.

Every function field will show the initial data “0”, and will not flash.

It is normal mode at this time.

## OPERATION INSTRUCTION

### NORMAL mode

Press “START” key, the motor will run after the countdown of 3 seconds. The initial speed is 1.0km/h.

### TIME countdown mode

After start, press the “MODE” key, the MANUAL LED will bright and the time window will flash.

Press “SPEED+ / SPEED-” key to adjust the setting value.

Press “START” key, the motor will run after the countdown of 3 seconds. The initial speed is 1.0km/h.

After countdown finished, the speed would stop slowly (All the values will not change during this time) with 5 times alarm sound (one time/sec).

### CAL countdown mode

After start, press “MODE” key, MANUAL LED light will bright, the CAL window will flash,

Press “SPEED+ / SPEED-” key to adjust the setting value.

Press “START” key, the motor will run after the countdown of 3 seconds. The initial speed is 1.0km/h.

After countdown finished, the speed would stop slowly (All the values will not change during this time) with 5 times alarm sound (one time/sec).

### DST countdown mode

After start, press “MODE” key, MANUAL LED light will bright, the DIST window will flash.

Press “SPEED+/SPEED-” key to adjust the setting value.

Press “START” key, the motor will run after the countdown of 3 seconds. The initial speed is 1.0km/h.

After countdown finished, the speed would stop slowly (All the values will not change during this time) with 5 times alarm sound (one time/sec).

#### **PROGRAM mode**

After start, press “MODE” key, the PROGRAM LED light wills bright, the setting of P1-P6 will display in the CAL window. The time window will flash.

Press “SPEED+/SPEED-” key to adjust the setting value.

Press “START” key, the treadmill will run according to the setting speed of PROGRAM.

After countdown finished, the speed would stop slowly (All the values will not change during this time) with 5 times alarm sound (one time/sec).

### **KEY INSTRUCTION**

#### **MODE**

In the stop state, press “MODE” key, the “MODE” key will work (In the PAUSE state, the keys do not work).

Normal – time countdown – CAL countdown – DST countdown – PROG1 – PROG2 – PROG3 – PROG4 – PROG5 – PROG6 be displayed in turn.

Press “MODE” key, all the setting value will be cleared; it will display an initial value and flash in the setting window.

#### **SPEED+**

In the running state, press this key to increase 0.1km/h every time. If you press it without leaving, the speed will increase quickly.

In the stopping state, the setting value of flashing window will increase. If you press it without leaving, the setting value of flashing window will increase quickly.

#### **SPEED –**

In the running state, press this key to decrease 0.1km/h every time. If you press it without leaving, the speed will decrease quickly.

In the stopping state, the setting value of flashing window will decrease. If you press it without leaving, the setting value of flashing window will decrease quickly.

#### **START/STOP**

Press it for a short time, the treadmill will pause or start. Press it for 2 seconds, the speed is 0km/h. The speed will stop slowly until stop.

#### **DISPLAY INSTRUCTION**

**PULSE:** Display pulse value. If there is not pulse value, it will display “P”.

**SPEED:** If “0.0” stands for in the stop state, others stand for the current setting speed at present. If display “PUS” stands for pause.

**DISTANCE:** Display distance value.

**CAL:** Display CAL value.

**TIME:** Display time value.

#### **OTHER INSTRUCTION**

When Time countdown, CAL countdown, DST countdown, PROG1, PROG2, PROG3, PROG4, PROG5, PROG6 are finished, all of them return to normal mode.

PROG1-PROG6: The time initial value is 20:00. The range of setting time is 8:00-99:00. Each segment is 1:00.

After start , the time countdowns will be count from the setting value.

If put out the safety key and put back again, it will return to initial state (All the value is cleared.)

## The Display Range

EN

	The initial value	The initial value of Count Down	The range of value of Count Down	The Range of the display
TIME(mm:ss)	0:00	20:00	8:00~99:00 Each segment 1:00	0:00~99:59
SPEED (km/h)	0.0	N/A	N/A	1.0~12.0
DISTANCE (km)	0.0	1.0	0.5~99.9 Each segment 0.1km	0.0~99.9
PULSE (bpm)	P	N/A	N/A	40~199
CALORIES	0	50	20~990 Each segment 10	0~999

## PROGRAM TABLE

	P1	P2	P3	P4	P5	P6
S1	1	2	3	6	1	5
S2	1	3	5	6	2	5
S3	2	4	7	8	3	5
S4	2	5	9	8	4	10
S5	3	6	7	10	5	10
S6	3	7	5	10	6	10
S7	4	8	3	8	7	5
S8	4	9	5	8	8	5
S9	5	10	7	6	9	10
S10	5	10	9	6	10	10
S11	5	10	9	6	10	10
S12	5	10	7	6	9	10
S13	4	9	5	8	8	5
S14	4	8	3	8	7	5
S15	3	7	5	10	6	10
S16	3	6	7	10	5	10
S17	2	5	9	8	4	10
S18	2	4	7	8	3	5
S19	1	3	5	6	2	5
S20	1	2	3	6	1	5

## Error Message

Error condition	Illustration	Check	Further action
Er1	Connect error between pannel and controller	Check that the lines between pannel and controller are connected or not	Replace the connection lines
			Replace the device
			Replace the pannel
			Replace the adapter
Er2	Error on motor / MOS crash	Check that the line to motor is connected or not	Replace the device
			Replace the motor
Er3	Error on speed sensor line / Unwork of walking belt	Check that the walking belt is stocked or stopped by the others	Replace the speed sensor line
			Check that the speed sensor line is connected or not
			Check the placement of sensor or the photo disk is correct or not
Er4	Binding of RELAY		Replace the device



## MAINTENANCE

Proper maintenance is very important to ensure your treadmill is always in top working condition. Improper maintenance could cause damage or shorten the life of your treadmill and exceed the LIMITED WARRANTY coverage.

1. **Important:** Never use abrasives or solvents to clean the treadmill. To prevent damage to the computer, keep liquids away and keep it out of direct sunlight.
2. Inspect and tighten all parts of the treadmill regularly. Replace any worn parts immediately

## CLEANING:

Routine cleaning of your treadmill will extend the product's life.

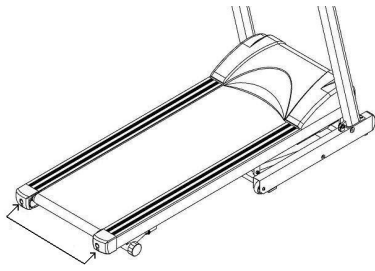
1. **Warning:** To prevent electrical shock, be sure the power to the treadmill is OFF and the power cord is unplugged from the wall electrical outlet before attempting any cleaning or maintenance.
  2. **Important:** Never use abrasives or solvents to clean the treadmill. To prevent damage to the computer, keep liquids away and keep it out of direct sunlight.
- 
1. **After each workout:** Wipe off the console and other treadmill surfaces with a clean, water dampened soft cloth to remove excess perspiration
  4. **Weekly:** Use of a treadmill mat is recommended for ease of cleaning. Dirt from your shoes contacts the belt and eventually makes it to underneath the treadmill. Vacuum the underneath treadmill once a week.

## BELT ADJUSTMENT:

Belt adjustment and tension performs two functions: adjustment for tension and centering. The running belt has been adjusted properly at the factory. However transportation, uneven flooring or other unpredicted reasons could cause the belt to shift off center resulting in the belt rubbing with the plastic side rail or end caps and possibly causing damage. To adjust the belt back to it proper position please follows the directions below:

1. **Walking belt has shifted to the left:**  
First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the left rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 2.5 mph. You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.
2. **Walking belt has shifted to the right:**  
First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the right rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 2.5 mph. You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.
3. **Walking belt is slipping:**  
First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn both the left and right rear roller adjustment bolts the same distance, usually a 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 2.5 mph. You should now walk on the belt to determine if the belt is still slipping. Repeat the above procedure until the walking belt is not slipping. The tension should be just tight enough not to slip.

**WARNING! Do not over tighten rollers! This will cause premature roller bearing failure!**



Right and left Allen bolts are located at the rear of the treadmill.

### **DECK LUBRICATION:**

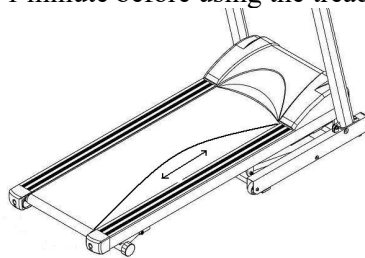
The walking belt has been pre-lubricated at the factory. However, it is recommended that the walking board be checked periodically for lubrication to ensure optimal treadmill performance.

Every 3 months of operation lift the sides of the walking belt and feel the top surface of the walking board as far as you can reach. If you feel signs of silicone, no further lubrication is required. If it feels dry to the touch, follow the instructions below.

Please use Lube 'N Walk, or a non petroleum based silicone such as "Napa 8300" (available at most stores).

### **TO APPLY LUBRICANT TO THE WALKING BELT**

- 1 Position the walking belt so that the seam is located on top and in center of the walking board.
- 2 Insert the spray nozzle into the spray head of the lubricant can.
- 3 While lifting the side of the walking belt, position the spray nozzle between the walking belt and the board approximately 6" from the front of the treadmill. Apply the silicone spray to the walking board, moving from the front of the treadmill to the rear. Repeat this on the other side of the belt. Spray approximately 4 seconds on each side.
- 4 Allow the silicone to "set" for 1 minute before using the treadmill.



**REMARK: When the treadmill is over load by any case, for the using safety the fuse will be broken and the power will be cut off . Change a new fuse and start again.**

**Cvičenia krku**

Nakloňte hlavu na pravú stranu tak, aby ste pocíťovali napnutie vo vašom krku. Pomaly skloňte hlavu smerom k hrudníku v polkruhu a potom otočte hlavu doľava. Budete pocíťovať pohodlné napnutie vo vašom krku. Toto cvičenie môžete striedavo opakovať niekoľko krát.

**Cvičenia pre oblasť ramien**

Nadvihujte ľavé a pravé rameno striedavo, alebo oboma ramenami naraz.

**Cvičenia pre paže**

Natiahnite striedavo ľavú a pravú pažu smerom k plafónu. Budete pocíťovať napnutie na ľavej a pravej strane. Opakujte toto cvičenie niekoľko krát.

**Cvičenia pre vrchnú časť**

Podprite sa tak, že sa rukou opriete o stenu, potom sa natiahnite smerom za seba a zdvihnite vašu pravú alebo ľavú nohu smerom k zadným partiám čo najviac ako je to možné . Budete pocíťovať pohodlné napnutie v prednej časti vašich stehien. Zostaňte v tejto pozícii po dobu 30 sekúnd a ak je to možné opakujte toto cvičenie 2 krát pre každú nohu.

**Vnútoraná časť stehien**

Sadnite si na podlahu s nohami tak, aby vaše kolená smerovali von. Potlačte vaše nohy tak blízko ako je to možné k vašim slabinám. Teraz zatlačte vaše kolená smerom dole. Zostaňte v tejto pozícii po dobu 30-40 sekúnd ak je to možné.

**Dotyk na palce**

Predkloňte váš trup smerom dolu a pokúste sa dotknúť vašich palcov až pokiaľ to bude možné. Ak sa dá, zostaňte v tejto pozícii po dobu 20-30 sekúnd.

**Cvičenie pre kolená:** Sadnite si na podlahu a vystrite vašu pravú nohu. Pokročte vašu ľavú nohu a vaše chodidlo položte na vaše pravé stehno. Teraz s a pokúste dosiahnuť vaše pravé chodidlo s vašim pravým ramenom. Zostaňte v tejto pozícii po dobu 30-40 sekúnd ak je to možné.

**Cvičenia pre chrbát/Achillovej šľachy**

Položte obe ruky na stenu pre získanie opory vášho tela. Posuňte vašu ľavú nohu dozadu a skúste ju priložiť k zadným partiám, striedajte ju s vašou pravou nohou. Toto natáhovacie cvičenie natáhuje ako chrbát tak aj nohy. Zostaňte v tejto pozícii ak je to možné po dobu 30 -40 sekúnd.

**cvičení krku**

Nakloňte hlavu na pravou stranu tak , abyste pociťovali napnutí ve vašem krku. Pomalu skloňte hlavu směrem k hrudníku v polokruhu a poté otočte hlavu doleva . Budete pociťovat pohodlné napnutí ve vašem krku. Toto cvičení můžete střídavě opakovat několikrát.

**Cvičení pro oblast ramen**

Nadzvedávejte levé a pravé rameno střídavě , nebo oběma rameny najednou.

**Cvičení pro paže**

Natáhněte střídavě levou a pravou paži směrem k stropu . Budete pociťovat napnutí na levé a pravé straně . Opakujte toto cvičení několikrát .

**Cvičení pro vrchní část**

Podepřete se tak , že se rukou opřete o zeď , pak se natáhněte směrem za sebe a zvedněte vaši pravou nebo levou nohu směrem k zadním partiím co nejvíce jak je to možné. Budete pociťovat pohodlné napnutí v přední části vašich stehen . Zůstaňte v této pozici po dobu 30 sekund a pokud je to možné opakujte toto cvičení 2 krát pro každou nohu .

**Vnitřní část stehen**

Sedněte si na podlahu s nohama tak , aby vaše kolena směřovaly ven. Zatlačte vaše nohy tak blízko jak je to možné k vašim slabinám . Nyní zatlačte vaše kolena směrem dolů . Zůstaňte v této pozici po dobu 30-40 sekund pokud je to možné.

**Dotyk na palce**

Předkloňte váš trup směrem dolů a pokuste se dotknout vašich palců dokud to bude možné. Pokud se dá , zůstaňte v této pozici po dobu 20-30 sekund.

Cvičení pro kolena : Sedněte si na podlahu a natáhněte vaši pravou nohu . Pokročte vaši levou nohu a vaše chodidlo položte na vaše pravé stehno. Nyní se pokuste dosáhnout vaše pravé chodidlo s vaším pravým ramenem . Zůstaňte v této pozici po dobu 30-40 sekund pokud je to možné.

**Cvičení pro záda / Achillovy šlachy**

Položte obě ruce na stěnu pro získání opory vašeho těla . Posuňte vaši levou nohu dozadu a zkuste se ji přiložit k zadním partiím , střídejte ji s vaší pravou nohou . Toto protahovací cvičení natahuje jak záda tak i nohy. Zůstaňte v této pozici pokud možno po dobu 30 -40 sekund.

## **Warming up**

EN

### **neck exercises**

Tilt the head to the right side so that you feel tension in your neck . Slowly tilt the head towards the chest in a semi-circle and then turn your head to the left . You will feel comfortable tension in your neck . This exercise can be repeated alternately several times .

Exercises for shoulder area

Raise your left arm and right alternately , or both arms at the same time .

Exercises for arms

Withdraw alternately left and right arm towards plafónu . You will feel the tension on the left and right side .

Repeat this exercise several times .

### **Exercises for the upper part**

Restrained by the hand leaning against the wall , then draw direction for yourself and raise your right or left foot toward the buttocks as much as possible . You will feel comfortable stretching in front of your thighs . Stay in this position for 30 seconds and if possible repeat this exercise 2 times for each leg .

### **The inner thighs**

Sit on the floor with your feet so that your knees are pointing out . Push your legs as close as possible to your groin . Now, push your knees down . Stay in this position for a period of 30-40 seconds if possible .

### **Touching the thumb**

Lean forward your torso down and try to touch your inches to as far as possible . If you can , stay in this position for 20-30 seconds.

Exercise for Knee : Sit on the floor and straighten your right leg . Pokročte your left leg and place your foot on your right thigh . Now try to reach your right foot with your right arm . Stay in this position for 30-40 seconds if possible .

### **Exercises for back / Achilles tendon**

Place both hands on the wall to gain support your body . Slide your left leg back and try to attach it to the buttocks , alternating it with your right foot . This stretching exercise stretches back as well as legs . Stay in this position as far as possible for 30 -40 seconds.

**Zoznam dielov/ seznam dílů/ Part list**

<b>P.Č./P.N.</b>	<b>Názov/Název/Description</b>	<b>KS/Q'TY</b>
1	Kryt motra/ kryt motoru /Motor cover	1
2	Predný valec so zotrvačnikom/ Přední valec s setrvačником/Front roller with fly wheel	1
3	Zadný valec/ Zadní valec/ Rear roller	1
4	Bežecský pás/ Bežecský pás/ Running belt	1
5	Bežecská plošina/ Bežecská plošina/ Running deck	1
6	Motorový pás/ Motorový pás/ Motor belt	1
7	Motor/ Motor/ Motor	1
8	Rám senzoru rýchlosti/ Rám senzoru rýchlosti/ Speed sensor frame	1
9	Senzor rýchlosti/ Senzor rýchlosti/ Speed sensor	1
10	Motorový rám/ Motorový rám/ Motor frame	1
11	Magnetický krúžok/ Magnetický krúžok/ Magnet ring	2
12	Kontrolná doska motora/ Kontrolní doska motora/ Control board of motor	1
13	Filter/ Filter/ Filter	1
14	Transformátor/ Transormátor/ Transformer	1
15	Napájací kábel/ Napájací kábel/ Power wire	1
16	Podložka napájacieho káblu/ Podložka napájacieho káblu/ Power wire cushion	1
17	Skupina poistiek/ Skupina pojistek/ Fuse group	1
18	Napät'ový kľúč/ Napät'ový klíč/ Power key	1
19	Nastaviteľná zásuvka motora/ Nastaviteľná zásuvka motora/ Adjustable plug of motor	1
20	Obdĺžniková zásuvková tyč/ Obdĺžniková zásuvková tyč /Rectangle tube plug	2
21	Bežecská platforma/ Bežecská platforma/ Running platform	1
22	Bočnica koľajnice/ Bočnice koľajnice/ The ferric block of side rail	2
23	Koľajnica/ koľajnica/ Side rail	2
24	Gumová podložka motora/ Gumová podložka motora/ Rubber cushion of motor	2
25	Gumová podložka bežecského pásu/ gumová podloha bežecského pásu/ Rubber cushion of running deck	8
26	Podložka koľajnice/ podložka koľajnice/ Side rail cushion	8
27	Podporná tyč bežecského pásu/ Podporní tyč bežecského pásu/ Support tube of running deck	1
28	Koncovka/ Koncovka/ End cap	2
29	Ručný sklon/ Ruční sklon/ Manual incline	1
30	Nastaviteľná zásuvka/ Nastaviteľná zásuvka/ Adjustable plug	2
31	Obdĺžniková zásuvková tyč/ Obdĺžniková zásuvková tyč /Rectangle tube plug	2
32	Ťažná pružina/ Ťažná pružina/ Tension spring	2
33	Objímka manuálneho sklonu/ Objímka manuálneho sklonu/ Shaft sleeve of manual incline	2
34	Motor belly pan	1
35	Posuvné kolesá základového rámu/ Posuvní kolesá základového rámu/ Move wheel of base frame	2
36	Gumová podložka/ Gumová podložka/ Rubber cushion	2

37	Tlmič/ Tlumič/Damper	1
38	Základový rám/ Základový rám/ Base frame	1
39	Úrovňový rám/ úrovňový rám/ Level frame	2
40	Pripojovací pás na bežeckou platformu/ připojovací pás na běžeckou platformu / Connect sheath of running platform	2
41	Obdélníková zásuvková tyč/ Obdélníková zásuvková tyč /Rectangle tube plug	2
42	Pravý stĺpik/ Pravý stloupek/ Right upright	1
43	Pena/ pena/ Foam	2
44	Ľavý stĺpik/ levý stloupek/ Left upright	1
45	Křížová výstuha/ Křížová výztuha / Cross brace	1
46	Bezpečnostný kľúč/ Bespečnostní klíč/ Safety key	1
47	Počítač/ Počítač/ Computer	1
48	ST4.8*16 skrutka/ šroub/ Screw	11
49	M8*50mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	3
50	M8*30mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
51	Ø8 podložka/ podložka/ Washer	15
52	M8*85mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
53	M6*30 skrutka/ šroub/ Screw	6
54	M6*40 skrutka/ šroub/ Screw	2
55	Ø6 podložka/ podložka/ Washer	8
56	M6 Nylon matica/ Nylon matice/ Nylon nut	8
57	5/32 skrutka/ šroub/ Screw	2
58	5/32 No-slip washer	2
59	ST2.9*8 skrutka/ šroub/ Screw	2
60	M8*35mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	1
61	M8 Nylon matica/ Nylon matice/ Nylon nut	4
62	M8*20mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt head bolt	4
63	Ø8 pružná podložka/ Pružní podložka/ Spring Washer	6
64	M8*12 matica/ matice/ Nut	2
65	ST4.2*10 skrutka/ šroub/ Screw	8
66	ST4.2*15 skrutka/ šroub/ Screw	2
67	ST4.2*15 skrutka/ šroub/ Screw	8
68	ST4.2*20 skrutka/ šroub/ Screw	2
69	M8*40mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	4
70	M8*20mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
71	M10*20mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	4
72	Ø10 podložka/ podložka/ Washer	4
73	M8*25mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
74	M8*45mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	1
75	M10*30mm imbusová skrutka/ imbusový šroub/ Allen head bolt	2
76	Ø13 plastová podložka/ plastová podložka/ Plastic Washer	2
77	M4*16 skrutka/ šroub/ Screw	2
78	M4*12 skrutka/ šroub/ Screw	2
79	ST2.0*6 skrutka/ šroub/ Screw	4

80	ST4.2*45 skrutka/ šroub/ Screw	4
81	ST4.2*38 skrutka/ šroub/ Screw	4
82	Gumbík/ knoflík/ Button	3
83	Start/stop skratka na rukoväti/ Start/stop skratka na rukojeti/ Start/stop short cut board on handlebar	1
84	Speed+/- skratka na rukoväti/ kratka na rukojeti /short cut key on handlebar	1
85	Start/stop kontrolný kábel/ kontrolní kábel/ control wire of handlebar	1
86	Speed+/- control wire kontrolný kábel/ kontrolní kábel/ of handlebar	1
87	Kábel merača pulzu/ Kábel merača pulzu/ Pulse handlebar wire	2
88	Kontrolný kábel stĺpika/ kontrolní kábel stĺpku/ Control wire of upright	1
89	Kontrolný kábel počítača/ kontrolní kábel/ Control wire of computer	1
90	Kábel pulzu na počítači/ kábel pulzu na počítači/ Pulse wire of computer	2
91	Rýchlostný kábel na počítači/ Rýchlostní kábel na počítači/ Speed wire of computer	1
92	Start/stop kábel na počítači/ kábel na počítači/ wire of computer	1
93	Kontrolný kábel základového rámu/ Kontrolní kábel základového rámu/ Control wire of base frame	1



Schématický výkres/ Schématický výkres/ Explore drawing

